



CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES



Département reconnaissance des diplômes Centre ENIC-NARIC France

Presentation of the French ENIC-NARIC

December 12, 2017

Maison de la Belgique et du Luxembourg, Paris

Alexandre FABY
Credential evaluator
CIEP
French ENIC-NARIC
faby@ciep.fr



Summary

- I. Presentation of the French ENIC-NARIC

- II. Recognition procedures and projects





Presentation of the French ENIC-NARIC

- Division of the education department
- Recognition of foreign qualifications by issuing a statement of comparability
- Information on French qualifications and education system to stakeholders abroad
- Information on the exercise of regulated professions in France





Département reconnaissance des diplômes Centre ENIC-NARIC France

- Main goal
Help promoting international mobility by improving the transparency of foreign credentials through the provision of comparability statements
- Organization
 - 3 units
 - 21 people, 13 nationalities, 15 languages spoken
 - Geographical specialization of credential evaluators



Administrative and information Unit	Processing Unit	Project Management Unit
=> Administrative management => Information management	=> Evaluation of foreign credentials (individual applications and requests from French governmental bodies)	=> Projects within the ENIC-NARIC network and Bologna process => Other projects => Expertise in the drafting of recognition agreements

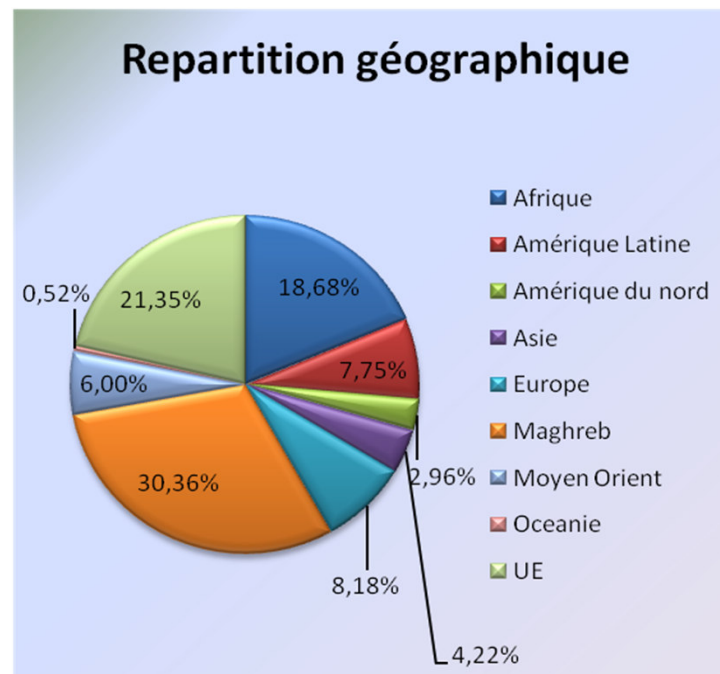


Key figures (2016)

- + 23 000 comparability statements issued
- 37% requests from Arabic speaking countries

Geographical distribution:

1. Algeria
2. Morocco
3. Tunisia
4. Spain
5. Syria
6. Belgium
7. Italy
8. Russia
9. Cameroun
10. United-Kingdom





Recognition at the French ENIC-NARIC

Recognition for academic purposes

- Autonomy of Higher Education Institutions (HEIs)
- HEIs may ask students to obtain a comparability statement from the ENIC-NARIC to help with their appreciation of the diploma in question

Recognition for professional purposes

- National Contact Point for regulated professions => information to citizens on their rights under the EU directive
- Non-regulated professions: decision is up to employers
- A comparability statement from the ENIC-NARIC can help potential employers with their appreciation of the diploma in question





Recognition at the French ENIC-NARIC

Recognition criteria - Evaluation grid used by the French ENIC-NARIC



Eligibility Criteria	Recognition of the qualification within the education system of the awarding country
	Status of the institution in the awarding country
Assessment Components	
Formal Indicators	Bilateral or multilateral agreement
	Position of the qualification in a national and/or international framework
	Official length of study
	ECTS/credits
	Admission requirements
	Programme requirements (knowledge, competencies, learning outcomes)
Quality Assurance	Professional and academic rights
	Existence of an independent and external assessment of the programme and the institution



Recognition at the French ENIC-NARIC

Use of IT tools : simplified procedures

➤ New application procedure entirely on-line since May 2014

- Simplified procedure for the applicant
- Simplified and environmental friendly process, no more paper!
- Quality improved
- Shorter delays
- Internal database simplifying the work of the credential evaluator

➤ How does it work?

[On-line application website](#)





Recognition at the French ENIC-NARIC

Example of recognition document issued at the French ENIC-NARIC



ATTESTATION DE COMPARABILITÉ POUR UN DIPLÔME OBTENU À L'ÉTRANGER



Sèvres, le 08/01/2015

Référence dossier : ██████████

Document(s) évalué(s) :

Intitulé : Bachelor of Arts (Honours)
Spécialité : Landscape Architecture
Établissement : University of Gloucestershire
Date d'obtention : 16/07/2004
Pays d'obtention : ROYAUME-UNI
Durée officielle : trois années d'études supérieures dans le système éducatif britannique
Débouchés : poursuite d'études à un niveau supérieur
accès au marché de l'emploi dans le domaine de spécialisation

Résultat de l'expertise*

Nomenclature française des niveaux de formation

II

Cadre européen des certifications (CEC)

6

Remarques :

Pour information, ██████████ a bénéficié d'une dispense d'études d'un an au vu de son cursus précédent.
Cette attestation ne constitue pas une autorisation d'exercer une profession réglementée en France.

Le Directeur



Cette comparaison est établie sur la base d'une évaluation effectuée par un expert du centre ENIC-NARIC France en charge de la reconnaissance des diplômes étrangers en France. Elle vise à aider le détenteur du diplôme étranger dans ses démarches auprès des administrations françaises. Elle vise également à aider les établissements d'enseignement et les employeurs (dans le cas des professions non réglementées) à apprécier les diplômes étrangers qui leur sont soumis, appréciation qui relève en dernier recours de leur responsabilité. Cette procédure d'évaluation n'inclut pas une authentification systématique des diplômes étrangers présentés par le titulaire. * Voir explications dans la seconde page.

RÉFÉRENCIEMENT DES DIPLÔMES ET GRADES FRANÇAIS

DIPLÔMES ET GRADES FRANÇAIS	NIVEAUX NOMENCLATURE FRANÇAISE	NIVEAUX CEC*	CRÉDITS EUROPÉENS ECTS**
Doctorat	I	8	-
Master DEA DESS	I I I	7 - -	300 - -
Maîtrise	II	-	-
Licence	II	6	180
BTS et DUT	III	5	120
Baccalauréat	IV	4	-
CAP et BEP	V	3	-

* CEC : Cadre européen des certifications pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, élaboré par la Commission européenne en lien avec le processus de Bologne. Le CEC est un système commun de référence qui permet aux pays européens d'établir un lien entre leurs systèmes de certification.

** ECTS : European Credit Transfer and Accumulation System. Pour information, un semestre en France correspond à 30 crédits ECTS. Par conséquent, une année académique en France correspond à 60 crédits ECTS.

En 2011, une révision de la CITE (classification internationale type de l'éducation) a été officiellement adoptée par les États membres de l'UNESCO. La CITE 2011 tient compte des modifications importantes qui ont été apportées aux systèmes éducatifs à travers le monde depuis la dernière révision de la CITE, en 1997. Les systèmes éducatifs commenceront à être cartographiés selon la nouvelle structure à partir de 2014.

En ce qui concerne la reconnaissance professionnelle des diplômes étrangers, il appartient aux employeurs ou à l'administration organisatrice d'un concours d'apprécier si les titres présentés consacrent les connaissances appropriées à l'emploi postulé.

Si vous désirez poursuivre des études dans un établissement d'enseignement supérieur français, vous pouvez, sur présentation ou de diplômes étrangers que vous possédez, demander une dispense d'études auprès de l'établissement dans lequel vous souhaitez préparer un diplôme français. Le président de l'université ou le directeur de l'établissement concerné déterminera votre niveau d'admission sur proposition d'une commission pédagogique (cf. décret n° 85-906 du 23 août 1985). Cette dispense est destinée à vous permettre de conserver tout ou partie de vos acquis antérieurs.

Le centre ENIC-NARIC France peut revoir sa position en cas d'éléments nouveaux que vous pourriez porter à sa connaissance, dans un délai de deux mois.



Centre d'information sur la reconnaissance des diplômes
European Network of Information Centres (ENIC) - National Academic Recognition Information Centres (NARIC)
Centre international d'études pédagogiques - Établissement public national à caractère administratif
du ministère de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche
1, avenue Léon-Journault - 92318 Sèvres cedex - France



Projects of the French ENIC-NARIC

➤ The French ENIC-NARIC actively participate in different projects within the ENIC-NARIC network and also in some other projects:

-MERIC-Net (*Mediterranean Network of National Information Centres on the Recognition of Qualifications*)

-RecoLATIN (*Credential evaluation centres and recognition procedures in Latin America countries*)

-Refugees and Recognition - *Toolkit for recognition of higher education for refugees, displaced persons and persons in a refugee-like situation*

-IMPACT (*Quality and Impact of the Recognition Networks*)

-SCAN-D II (*Samples & Copies of Academic National Diplomas*)

-PARADIGMS (*Automatic recognition and evaluating alternative forms of learning*)





CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES



Pour en savoir plus
www.ciep.fr



Nous contacter
www.ciep.fr/contact/

Centre international d'études pédagogiques
1, avenue Léon Journault, 92 310 Sèvres

Centre local du CIEP à La Réunion
Campus universitaire – 117, rue du général Ailleret
97 430 Le Tampon